こんにちは！

　申请资料一览如下:

 请提出以下栏√的资料。并交纳报名费20,000日元 。

**●学生提出资料**

原本　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　○印要日文翻译

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| √ | １ | 入学願書(学生亲笔填写:原则上要和亲属关系公证书上的地址一致;若现住址和户籍不一样、请分别写出。) | × |
| √ | ２ | 履歴書・就学理由書 (学生亲笔填写) | ○ |
| √ | ３ | 护照的照片页及出入日本纪录内容页复印件 | × |
| √ | ４ | 居民户口簿原件或原尺寸彩色复印件(黑白的话务必清晰才可)(地址、服务处所、职业、文化程度栏须与现况符合;请上下页一起印在A4纸上) | × |
| √ | ５ | 高中和最终学历毕业证书原件(毕业证书封皮需要) | ○ |
| √ | ６ | 高中各学年成绩证明.会考.高考成绩单和最终学历各学年成绩证明原件 | × |
| √ | ７ | 在学证明书(最好使用学校台头信笺、发行者、学校地址、电话要有) | ○ |
| √ | ８ | 学生与担保人(父母或亲属)的亲属关系公证书(参考招生简章) | ○ |
| √ | ９ | 学满150小时以上日本语学习证明 | × |
| √ | １０ | 日本语能力合格证明书及成绩单及或准考证复印件（NAT.JTEST等N5試験） | × |
| √ | １１ | 证件照片4张 | × |

认证证明：**请网上申请** (本校机构代码A172、请由认证处直接邮寄到本校)

大専･大学学歴認証証明－教育部学歴認定中心　諮訊電話：010-8233-8424（北京）



http://www.chsi.com.cn

**●中国经济保证人的资料(可由父母同时担保)**

原本　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　○印要日文翻译

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| √ | １ | 経費支弁書（担保人亲笔填写打印章）勤务先名:指的是公司名。职业内容:指的是公司业务内容。地位:指的是职位。 | ○ |
| √ | ２ | 亲属关系公证书（参考招生簡章） | ○ |
| √ | ３ | 居民户口簿原件或原尺寸彩色复印件(黑白的话务必清晰才可)(地址、服务处所、职业、文化程度栏须与现况符合;请上下页一起印在A4纸上) |  × |
| √ | ４ | 存款证明(经济担保人名义;定存半年;15万-20万人民币或同值外币)及存单复印件 | × |
| √ | ５ | **□**担保人(公司职员)在职证明、收入证明(过去3年分)、公司营业执照正副本复印件**□**担保人(公司法定代表人)　公司营业执照公证书及正副本复印件、个人所得税完税证明原件(过去3年分)**□**担保人(个人经营)　个体户营业执照公证书及正副本复印件、个人所得税完税证明原件(过去3年分) | × |

 **注意事项:**

 **1.各证明书请用单位台头信笺、内容要有发行机关全名、公章、地址、电话、传真、负责 人签名及印章、发行日期。**

 **2.收入证明请注明交税与否。**

 **3.彩色复印件请用A4尺寸用纸、并注明作成者姓名、日期、与申请人关系。**

新 宿 御 苑 学 院　日本語学校

 〒１６０－００２２東京都新宿区新宿二丁目３番１３号

　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　TEL ０３－３３５６－１１６１　 FAX ０３－３３５６－５１６５

 　　　　　　　　　　　http//www.gyoen.co.jp